

## Resources

### 1 Solution to warm-up exercise 1

- |                  |                      |                     |                 |
|------------------|----------------------|---------------------|-----------------|
| 1. [nimoita]     | ‘I see myself’       | 7. [nimitsita]      | ‘I see you’     |
| 2. [nikita]      | ‘I see him’          | 8. [tineʃita]       | ‘you see me’    |
| 3. [timoita]     | ‘you see yourself’   | 9. [tikita]         | ‘you see him’   |
| 4. [nimoaniltia] | ‘I dirty myself’     | 10. [nimitsaniltia] | ‘I dirty you’   |
| 5. [nikaniltia]  | ‘I dirty him’        | 11. tine[ʃaniltia]  | ‘you dirty me’  |
| 6. [timoaniltia] | ‘you dirty yourself’ | 12. [tikaniltia]    | ‘you dirty him’ |

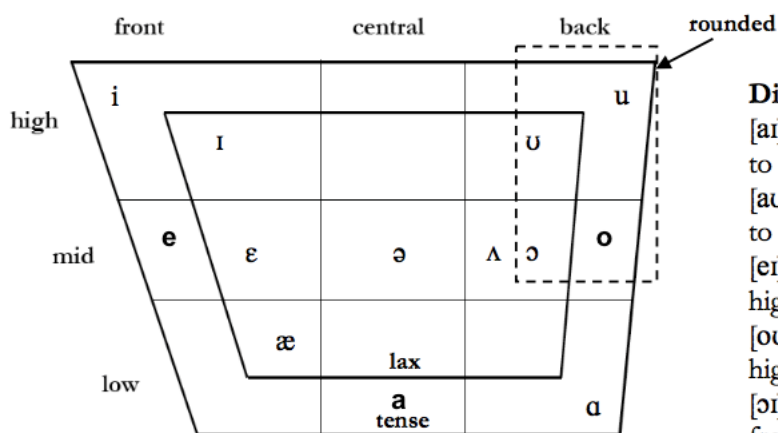
How do you say the following in Michoacán Nahuatl, according to the data?

- |  |   |
|--|---|
| 1. ‘see’: <b>ita</b>                       | 5. ‘me’: <b>neʃ-</b>                                |
| 2. ‘dirty’: <b>aniltia</b>                 | 6. ‘you’ (in object position): <b>mits-</b>         |
| 3. ‘I’: <b>ni-</b>                         | 7. ‘him’: <b>k-</b>                                 |
| 4. ‘you’ (in subject position): <b>ti-</b> | 8. ‘REFLEXIVE’ (i.e., myself, yourself): <b>mo-</b> |

## 2 IPA charts

|                            | Bilabial |   | Labiodental |   | (Inter)dental |   | Alveolar |   | Postalveolar |    | Retroflex | Palatal | Velar | Labiovelar | Glottal |
|----------------------------|----------|---|-------------|---|---------------|---|----------|---|--------------|----|-----------|---------|-------|------------|---------|
| <b>Plosive (=stop)</b>     | p        | b |             |   |               |   | t        | d |              |    |           |         | k     | g          | ʔ       |
| <b>Nasal</b>               |          | m |             |   |               |   | n        |   |              |    |           |         | ŋ     |            |         |
| <b>Fricative</b>           |          |   | f           | v | θ             | ð | s        | z | ʃ            | ʒ  |           |         |       |            | h       |
| <b>Affricate</b>           |          |   |             |   |               |   |          |   | tʃ           | dʒ |           |         |       |            |         |
| <b>Approximant</b>         |          |   |             |   |               |   |          |   | ɹ            |    | ɻ         | j       |       | w          |         |
| <b>Lateral approximant</b> |          |   |             |   |               |   | l        |   |              |    |           |         |       |            |         |

voiceless | voiced



### Diphthongs:

- [aɪ] – low central tense unrounded to high front lax unrounded
- [aʊ] – low central tense unrounded to high back lax rounded
- [eɪ] – mid front tense unrounded to high front lax unrounded
- [oʊ] – mid back tense rounded to high back lax rounded
- [ɔɪ] – mid back lax rounded to high front lax unrounded

### 3 Languages used in datasets



★ As a comparison: Canadian English has about 19 million (19,000,000) native speakers.

1. **Michoacán Nahuatl**: A dialect of Nahuatl (Uto-Aztecan language) spoken on the Pacific coast of Mexico in Michoacán. About 9000 speakers. [[Wiki](#)]
2. **Hebrew**: Northwest Semitic language native to Israel. Modern Hebrew has over nine million speakers worldwide. [[Wiki](#)]
3. **Pocomchi (Poqomchi')**: Mayan language spoken by the Poqomchi' Maya of Guatemala. Around 90,000 speakers. [[Wiki](#)]
4. **Sierra Popoluca (Soteapanec)**: A Mixe-Zoquean language spoken in the southern part of Veracruz, Mexico. About 35,000 speakers. [[Wiki](#)]
5. **Isthmus Zapotec**: A Zapotecan language spoken in Tehuantepec and Juchitán de Zaragoza, in the Mexican state of Oaxaca. Had around 85,000 native speakers in 1990, but this number is rapidly decreasing, as speakers shift to Spanish. [[Wiki](#)]
6. **Kamano**: A Papuan language spoken in Eastern Highlands Province, Papua New Guinea. About 63,000 speakers. [[Wiki](#)]
7. **Huixtec Tzotzil**: A dialect of a Tzotzil, a Maya language spoken by the indigenous Tzotzil Maya people in the Mexican state of Chiapas. The six dialects of Tzotzil have a combined total of about 404,704 speakers. [[Wiki](#)]
8. **Palantla Chinantec**: A major Chinantecan language of Mexico, spoken in San Juan Palantla and a couple dozen neighboring towns in northern Oaxaca. About 25,000 speakers. [[Wiki](#)]